

Distr.: General
10 November 2006

جمعية الدول الأطراف

ARABIC
Original: English

الدورة الخامسة

لاهاي

٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر – ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦

تقرير لجنة الميزانية والمالية عن أعمال

دورتها السابعة

إضافة

تتضمن هذه الإضافة لتقرير لجنة الميزانية والمالية (ICC-ASP/5/23) ما يلي:

المرفق الثالث، "الآثار في الميزانية المترتبة على تنفيذ توصيات لجنة الميزانية والمالية".

المرفق الثالث
الآثار المترتبة في الميزانية على تنفيذ توصيات لجنة الميزانية والمالية
مقارنة للميزانية المقترحة بتوصيات لجنة الميزانية والمالية
(التغييرات مبينة باللون الرمادي)
المجموع - جميع البرامج الرئيسية

التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)				الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ (بآلاف اليورو)			البند
%	المجموع	المتصلة بالحالات	الأساسية	المجموع	المتصلة بالحالات	الأساسية	المجموع	المتصلة بالحالات	الأساسية	
				٥ ١٣٣ر١	٥ ١٣٣ر١	٥ ١٣٣ر١	٥ ١٣٣ر١	٥ ١٣٣ر١	٥ ١٣٣ر١	القضاة
٩ر٠-	٢ ٩٩٩ر١-	١ ٨٣٧ر٤-	١ ١٦١ر٧-	٣٠ ٢٠٤ر١	١٤ ٢٧٢ر٤	١٥ ٩٣١ر٧	٣٣ ٢٠٣ر٢	١٦ ١٠٩ر٨	١٧ ٠٩٣ر٤	موظفو الفئة الفنية
٦ر٠-	١ ٠٥٢ر٠-	٤٨٣ر٦-	٥٦٨ر٤-	١٦ ٥٤٨ر٧	٧ ٥٨١ر٤	٨ ٩٦٧ر٣	١٧ ٦٠٠ر٧	٨ ٠٦٥ر٠	٩ ٥٣٥ر٧	موظفو الخدمات العامة
٨ر٠-	٤ ٠٥١ر١-	٢ ٣٢١ر٠-	١ ٧٣٠ر١-	٤٦ ٧٥٢ر٨	٢١ ٨٥٣ر٨	٢٤ ٨٩٩ر٠	٥٠ ٨٠٣ر٩	٢٤ ١٧٤ر٨	٢٦ ٦٢٩ر١	المجموع الفرعي، الموظفون
٢ر٥	١٧٥ر٢	٧٣ر١	١٠٢ر١	٧ ٣٠٣ر٧	٤ ٩٥٣ر٣	٢ ٣٥٠ر٤	٧ ١٢٨ر٥	٤ ٨٨٠ر٢	٢ ٢٤٨ر٣	المساعدة المؤقتة العامة
				١ ٦٧١ر٩	٤٥ر٠	١ ٦٢٦ر٩	١ ٦٧١ر٩	٤٥ر٠	١ ٦٢٦ر٩	المساعدة المؤقتة للاجتماعات
				٣٢٤ر٠	٨٤ر٣	٢٣٩ر٧	٣٢٤ر٠	٨٤ر٣	٢٣٩ر٧	العمل الإضافي
٤٣ر٢-	١٨١ر٤-	١٧١ر٤-	١٠ر٠-	٢٣٨ر٩	١٧٦ر٩	٦٢ر٠	٤٢٠ر٣	٣٤٨ر٣	٧٢ر٠	الخبراء الاستشاريون
٠ر١-	٦ر٢-	٩٨ر٣-	٩٢ر١	٩ ٥٣٨ر٥	٥ ٢٥٩ر٥	٤ ٢٧٩ر٠	٩ ٥٤٤ر٧	٥ ٣٥٧ر٨	٤ ١٨٦ر٩	المجموع الفرعي، الرتب الأخرى
١٠ر٦-	٤٧٨ر٨-	٤١٤ر٨-	٦٤ر٠-	٤ ٠٥٨ر٢	٣ ١٠٦ر٠	٩٥٢ر٢	٤ ٥٣٧ر٠	٣ ٥٢٠ر٨	١ ٠١٦ر٢	السفر
				٤٨ر٠	٤٨ر٠	٤٨ر٠	٤٨ر٠	٤٨ر٠	٤٨ر٠	الضيافة
٤ر٧-	٣٥٩ر٠	٣٥١ر٥-	٧ر٥-	٧ ٣٠١ر١	٣ ٩٥١ر٠	٣ ٣٥٠ر١	٧ ٦٦٠ر١	٤ ٣٠٢ر٥	٣ ٣٥٧ر٦	الخدمات التعاقدية بما فيها التدريب
				١١ ٣٠٨ر٤	٤ ٩٤٨ر٥	٦ ٣٥٩ر٩	١١ ٣٠٨ر٤	٤ ٩٤٨ر٥	٦ ٣٥٩ر٩	نفقات التشغيل العامة
				١ ٤٩٩ر٩	٤٧٤ر٩	١ ٠٢٥ر٠	١ ٤٩٩ر٩	٤٧٤ر٩	١ ٠٢٥ر٠	اللوازم والمواد
				٢ ٢٣٣ر٢	٥٧٩ر٠	١ ٦٤٤ر٢	٢ ٢٣٣ر٢	٥٧٩ر٠	١ ٦٤٤ر٢	الأثاث والمعدات
٣ر١-	١٣٧ر٨-	٧٦٦ر٣-	٧١ر٥-	٢٦ ٤٣٨ر٨	١٣ ٠٥٩ر٤	١٣ ٣٧٩ر٤	٢٧ ٢٧٦ر٦	١٣ ٨٢٥ر٧	١٣ ٤٥٠ر٩	المجموع الفرعي للتكاليف غير المتصلة بالموظفين
										الصيانة الموزعة
٥ر٢-	٤ ٨٩٥ر١	٣ ١٨٥ر٦-	١ ٧٠٩ر٥-	٨٨ ٥٦٣ر٢	٤٠ ١٧٢ر٧	٤٨ ٣٩٠ر٥	٩٣ ٤٥٨ر٣	٤٣ ٣٥٨ر٣	٥٠ ١٠٠ر٠	مجموع جميع البرامج الرئيسية

التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف				الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ جدول الوظائف			البند
%	المجموع	المتصلة بالحالات	الأساسية	المجموع	المتصلة بالحالات	الأساسية	المجموع	المتصلة بالحالات	الأساسية	
٧ر٣-	٢٥-	٢١-	٤-	٣١٦	١٦٠	١٥٦	٣٤١	١٨١	١٦٠	موظفو الفئة الفنية
٤ر٥-	١٥-	٧-	٨-	٣٢٠	١٥٦	١٦٤	٣٣٥	١٦٣	١٧٢	موظفو الخدمات العامة
٥ر٩-	٤٠-	٢٨-	١٢-	٦٣٦	٣١٦	٣٢٠	٦٧٦	٣٤٤	٣٣٢	مجموع الموظفين

مقارنة للميزانية المقترحة بتوصيات لجنة الميزانية والمالية
(التغييرات مبينة باللون الرمادي)
١ - البرنامج الرئيسي الأول - الهيئة القضائية

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ (بآلاف اليورو)			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)			التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع
القضاة	٥ ١٣٣ر١		٥ ١٣٣ر١	٥ ١٣٣ر١		٥ ١٣٣ر١			
موظفو الفئة الفنية	٢ ٤٠٣ر٣	٦٢٦ر٨	٣ ٠٣٠ر١	٢ ٤٧٧ر٨	٣٨٢ر٨	٢ ٠٩٥ر٠	٣٠٨ر٣	٢٤٤ر٠	١٨٢ر٢-
موظفو الخدمات العامة	٧٨٣ر٠	١٧٨ر٢	٩٦١ر٢	٩٢٧ر٧	١٧١ر٩	٧٥٥ر٨	٢٧ر٢-	٦ر٣-	٣٣ر٥-
الاجموع الفرعي، الموظفون	٣ ١٨٦ر٣	٨٠٥ر٠	٣ ٩٩١ر٣	٣ ٤٠٥ر٥	٥٥٤ر٧	٢ ٨٥٠ر٨	٣٣٥ر٥-	٢٥٠ر٣	١٤٧ر٢-
المساعدة المؤقتة العامة	٩٦ر٥	٩٠ر٠	١٨٦ر٥	٩٠ر٠	٩٦ر٥	١٨٦ر٥			
الخبراء الاستشاريون	٣٥ر٠	٣٥ر٠	٣٥ر٠	٣٥ر٠	٣٥ر٠	٣٥ر٠			
الاجموع الفرعي، الرتب الأخرى	١٣١ر٥	٩٠ر٠	٢٢١ر٥	٩٠ر٠	١٣١ر٥	٢٢١ر٥			
السفر	١٨٨ر٥	٧٠ر٠	٢٥٨ر٥	١٨٨ر٥	٧٠ر٠	٢٥٨ر٥			
الضيافة	١١٠	١١٠	١١٠	١١٠	١١٠	١١٠			
الخدمات التعاقدية بما فيها التدريب	٣٠ر٧	٣٠ر٧	٣٠ر٧	٣٠ر٧	٣٠ر٧	٣٠ر٧			
نفقات التشغيل العامة	٤٧ر٠	٤٧ر٠	٤٧ر٠	٤٧ر٠	٤٧ر٠	٤٧ر٠			
اللوازم والمواد	٥ر٠	٥ر٠	٥ر٠	٥ر٠	٥ر٠	٥ر٠			
الأثاث والمعدات	١٠ر٠	١٠ر٠	١٠ر٠	١٠ر٠	١٠ر٠	١٠ر٠			
الاجموع الفرعي للتكاليف غير المتصلة بالموظفين	٢٩٢ر٢	٧٠ر٠	٣٦٢ر٢	٢٩٢ر٢	٧٠ر٠	٣٦٢ر٢			
الصيانة للوزعة	١٥٧ر٤	٢٩ر١	١٨٦ر٥	١٧٦ر٩	٢١ر٠	١٥٥ر٩	١٥-	٩ر٦-	٥١ر-
مجموع البرنامج الرئيسي الأول	٩ ٦٠٠ر٥	٩٩٤ر١	١٠ ٥٩٤ر٦	٩ ٩٩٩ر٢	٧٣٥ر٧	٩ ٢٦٣ر٥	٣٣٧ر٠-	٢٥٨ر٤	٥٩٥ر٤-

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ جدول الوظائف			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف			التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع
موظفو الفئة الفنية	٢٥	٦	٣١	٢٤	٣	٢٧	١-	٣-	٤-
موظفو الخدمات العامة	١٣	٣	١٦	١٣	٣	١٦	١-	٣-	٤-
مجموع الموظفين	٣٨	٩	٤٧	٣٧	٧	٤٣	١-	٣-	٨ر٥-

مقارنة للميزانية المقترحة بتوصيات لجنة الميزانية والمالية
(التغييرات مبينة باللون الرمادي)
١-١ البرنامج ١١٠٠ - هيئة الرئاسة

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ (بآلاف اليورو)			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)			التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	%	المتصلة بالحالات	الاجموع
القضاة	١٠٥٦٠		١٠٥٦٠	١٠٥٦٠		١٠٥٦٠			
موظفو الفئة الفنية	٨٩٩٩		٨٩٩٩	٨٠٧٠		٨٠٧٠	١٠٣-	٩٢٩-	٩٢٩-
موظفو الخدمات العامة	٣٠٧٨		٣٠٧٨	٢٩٧٤		٢٩٧٤	٣٤-	١٠٤-	١٠٤-
الاجموع الفرعي، الموظفون	١٢٠٧٧		١٢٠٧٧	١١٠٤٤		١١٠٤٤	٨٦-	١٠٣٣-	١٠٣٣-
المساعدة المؤقتة العامة	٤٦٥		٤٦٥	٤٦٥		٤٦٥			
الخبراء الاستشاريون	٣٥٠		٣٥٠	٣٥٠		٣٥٠			
الاجموع الفرعي، الرتب الأخرى	٨١٥		٨١٥	٨١٥		٨١٥			
السفر	٩٦٣		٩٦٣	٩٦٣		٩٦٣			
الضيافة	١٠٠		١٠٠	١٠٠		١٠٠			
الخدمات التعاقدية بما فيها التدريب	١٦٠		١٦٠	١٦٠		١٦٠			
نفقات التشغيل العامة	٤٧٠		٤٧٠	٤٧٠		٤٧٠			
اللوازم والمواد	٥٠		٥٠	٥٠		٥٠			
الأثاث والمعدات									
الاجموع الفرعي للتكاليف غير المتصلة بالموظفين	١٧٤٣		١٧٤٣	١٧٤٣		١٧٤٣			
الصيانة للوزعة	٥٦٥		٥٦٥	٥٤٨		٥٤٨	٣٠-	١٧-	١٧-
مجموع البرنامج	٢٥٧٦٠		٢٥٧٦٠	٢٤٧١٠		٢٤٧١٠	٤١-	١٠٥٠-	١٠٥٠-

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ جدول الوظائف			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف			التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	%	المتصلة بالحالات	الاجموع
موظفو الفئة الفنية	٩		٩	٨		٨	١١١-	١-	١-
موظفو الخدمات العامة	٥		٥	٥		٥			
مجموع الموظفين	١٤		١٤	١٣		١٣	٧١-	١-	١-

مقارنة للميزانية المقترحة بتوصيات لجنة الميزانية والمالية
(التغييرات مبينة باللون الرمادي)
٢-١ البرنامج ١٢٠٠ - الدوائر

التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية (بالآلاف اليورو)				الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية (بالآلاف اليورو)			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ (بالآلاف اليورو)			البند
%	المجموع	المتصلة بالحالات	الأساسية	المجموع	المتصلة بالحالات	الأساسية	المجموع	المتصلة بالحالات	الأساسية	
				٤ ٧٧٧,١	٤ ٧٧٧,١	٤ ٧٧٧,١	٤ ٧٧٧,١	٤ ٧٧٧,١	٤ ٧٧٧,١	القضاة
٢١,٦-	٤٥٩,٤-	٢٤٤,٠-	٢١٥,٤-	١ ٦٧٠,٨	٣٨٢,٨	١ ٢٨٨,٠	٢ ١٣٠,٢	٦٢٦,٨	١ ٥٠٣,٤	موظفو الفئة الفنية
٣,٥-	٢٣١-	٦٣-	١٦٨-	٦٣٠,٣	١٧١,٩	٤٥٨,٤	٦٥٣,٤	١٧٨,٢	٤٧٥,٢	موظفو الخدمات العامة
١٧,٣-	٤٨٣,٥	٣٥٠,٣-	٢٣٢,٢-	١ ٣٠١,١	٥٥٤,٧	١ ٧٤٦,٤	٢ ٧٨٣,٦	٨٠٥,٠	١ ٩٧٨,٦	المجموع الفرعي، الموظفون
				١٤٠,٠	٩٠,٠	٥٠,٠	١٤٠,٠	٩٠,٠	٥٠,٠	المساعدة المؤقتة العامة
				١٤٠,٠	٩٠,٠	٥٠,٠	١٤٠,٠	٩٠,٠	٥٠,٠	المجموع الفرعي، الرتب الأخرى
				١٦٢,٢	٧٠,٠	٩٢,٢	١٦٢,٢	٧٠,٠	٩٢,٢	السفر
				١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	الضيافة
				١٤٧	١٤٧	١٤٧	١٤٧	١٤٧	١٤٧	الخدمات التعاقدية بما فيها التدريب
				١٠,٠	١٠,٠	١٠,٠	١٠,٠	١٠,٠	١٠,٠	الأثاث والمعدات
				١٨٧,٩	٧٠,٠	١١٧,٩	١٨٧,٩	٧٠,٠	١١٧,٩	المجموع الفرعي للتكاليف غير المتصلة بالموظفين
٦,١-	٧,٩-	٨,١-	٢,٠	١٢٢,١	٢١,٠	١٠١,١	١٣٠,٠	٢٩,١	١٠٠,٩	الصيانة للوزعة
٦,١-	٤٩٠,٤-	٢٥٨,٤	٢٣٢,٠-	٧ ٥٢٨,٢	٧٣٥,٧	٦ ٧٩٢,٥	٨ ٠١٨,٦	٩٩٤,١	٧ ٠٢٤,٥	مجموع البرنامج

التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف				الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ جدول الوظائف			البند
%	المجموع	المتصلة بالحالات	الأساسية	المجموع	المتصلة بالحالات	الأساسية	المجموع	المتصلة بالحالات	الأساسية	
١٣,٦-	٣-	٣-		١٩	٣	١٦	٢٢	٦	١٦	موظفو الفئة الفنية
				١١	٣	٨	١١	٣	٨	موظفو الخدمات العامة
٩,١-	٣-	٣-		٣٠	٦	٢٤	٣٣	٩	٢٤	مجموع الموظفين

مقارنة للميزانية المقترحة بتوصيات لجنة الميزانية والمالية
(التغييرات مبينة باللون الرمادي)
٢- البرنامج الرئيسي الثاني - مكتب المدعي العام

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ (بآلاف اليورو)			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)			التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع
موظفو الفئة الفنية	٣٧٥٥٩	١٠٤٣٠٤	١٤٠٨٦٣	٣٥٢٥١	٩٣٧٠٠	١٢٨٣٢٥	٢٣٠٨-	٩٦٠٤-	١١٩١٢-
موظفو الخدمات العامة	٩٦٧٦٦	٢٧٩٤٣	٣٧٦١٩	٩٣٣٧	٢٦١٠٤	٣٦٠٦٧	٣٣٩-	١٨٣٩-	٢١٧٨-
المجموع الفرعي، الموظفون	٤٧٢٣٥	١٣١٢٤٧	١٧٨٤٨٢	٤٤٥٨٨	١١٩٨٠٤	١٦٤٣٩٢	٢٦٤٧-	١١٤٤٣-	١٤٠٩٠-
المساعدة المؤقتة العامة	٣٦١	٣١٠٧١	٣١٤٣٢	٣٦١	٣١٩٤٥	٣٢٣٠٦		٨٧٤	٨٧٤
العمل الإضافي	١٥٠		١٥٠	١٥٠		١٥٠			
الخبراء الاستشاريون	٢٤٩٣	٢٤٩٣	٤٩٨٦	٧٧٩	٧٧٩	١٥٠٠			
المجموع الفرعي، الرتب الأخرى	٥١١	٣٣٥٦٤	٣٤٠٧٥	٥١١	٣٢٧٢٤	٣٣٢٣٥		١٤٠-	١٤٠-
السفر	٢١٢٧	٢١٤٥٣	٢٣٥٨٠	١٧٥٧	١٨٩٣٧	٢٠٦٩٤	٣٧٠-	٢٥١٦-	٢٨٨٦-
الضيافة	١٠٠		١٠٠	١٠٠		١٠٠			
الخدمات التعاقدية بما فيها التدريب	٥٨٧	٤٨٥٥	٥٤٤٢	٥١٢	٣٩٠	٤٤١٧	٧٥-	٩٠٠-	١٠٢٥-
نفقات التشغيل العامة	١٦٠٥	١٦٠٥	٣٢١٠	١٦٠٥	١٦٠٥	٣٢١٠			
اللوازم والمواد	٥٣٠	٨٨٢	١٤١٢	٥٣٠	٨٨٢	١٤١٢			
الأثاث والمعدات	٥٠٠	٥٠٠	١٠٠٠	٥٠٠	٥٠٠	١٠٠٠			
المجموع الفرعي للتكاليف غير المتصلة بالموظفين	٣٣٤٤	٢٩٢٩٥	٣٢٦٣٩	٢٨٩٩	٢٥٨٢٩	٢٨٧٢٨	٤٤٥-	٣٤٦٦-	٣٩١١-
الصيانة للوزعة	١٩٧٩	٥٢٩٧	٧٢٧٦	٢٠٢٣	٥٣٣١	٧٣٥٤	٤٤	٣٤	٧٨
مجموع البرنامج الرئيسي الثاني	٥٣٠٦٩	١٩٩٤٠٣	٢٥٢٤٧٢	٥٠٠٢١	١٨٣٦٨٨	٢٣٣٧٠٩	٣٠٤٨-	١٥٧١٥-	١٨٧٦٣-

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ جدول الوظائف			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف			التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع
موظفو الفئة الفنية	٣١	١١٣	١٤٤	٣١	١٠٤	١٣٥		٩-	٩-
موظفو الخدمات العامة	١٧	٥١	٦٨	١٧	٤٨	٦٥		٣-	٣-
مجموع الموظفين	٤٨	١٦٤	٢١٢	٤٨	١٥٢	٢٠٠		١٢-	١٢-

مقارنة للميزانية المقترحة بتوصيات لجنة الميزانية والمالية
(التغييرات مبينة باللون الرمادي)
١-٢ البرنامج ٢١٠٠ - المدعي العام

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ (بالآلاف اليورو)			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية (بالآلاف اليورو)			التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية (بالآلاف اليورو)		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	%	الاجموع	المتصلة بالحالات
موظفو الفئة الفنية	٢٠٩٩٦	٣٨٦٨	٢٤٨٦٤	١٩٣٢٨	٢٢٨٦	٢١٦١٤	-	٣٢٥٠-	١٥٨٢-
موظفو الخدمات العامة	٦٢٩٨	٧٦٣٢	١٣٩٣٠	٦٠٧٩	٧٠٥٩	١٣١٣٨	-	٧٩٢-	٧٥٣-
المجموع الفرعي، الموظفون	٢٧٢٩٤	١١٥٠٠	٣٨٧٩٤	٢٥٤٠٩٧	٩٣٤٥	٣٤٧٥٢	-	٤٠٤٢-	٢١٥٥-
المساعدة المؤقتة العامة	٣٦١	٢٦٨٨٣	٤٧٢٤٤	٣٦١	٢٦٨٨٣	٢٧٢٤٤			
العمل الإضافي	١٥٠		١٥٠	١٥٠		١٥٠			
الخبراء الاستشاريون	١٧٢٦	١٧٢٦	١٧٢٦	٧٧٩	٧٧٩	٧٧٩	-	٩٤٧-	٩٤٧-
المجموع الفرعي، الرتب الأخرى	٥١١	٢٨٦٠٩	٢٩١٢٠	٥١١	٢٧٦٦٢	٢٨١٧٣	-	٩٤٧-	٩٤٧-
السفر	١٠٩٨	٥٠٦٩	٦١٦٧	٧٩٥	٤٢٢٥	٥٠٢٠	-	١١٤٧-	٨٤٤-
الضيافة	١٠٠		١٠٠	١٠٠		١٠٠			
الخدمات التعاقدية بما فيها التدريب	٥٨٧	٣٧٧٥	٤٣٦٢	٥١٢	٢٨٢٥	٣٣٣٧	-	١٠٢٥-	٩٥٠-
نفقات التشغيل العامة		٣٠٠	٣٠٠		٣٠٠	٣٠٠			
اللوازم والمواد	٥٣٠	٤٨٠	١٠١٠	٥٣٠	٤٨٠	١٠١٠			
الأثاث والمعدات		٤٠٠	٤٠٠		٤٠٠	٤٠٠			
المجموع الفرعي للتكاليف غير المتصلة بالموظفين	٢٣١٥	١٠٠٢٤	١٢٣٣٩	١٩٣٧	٨٢٣٠	١٠١٦٧	-	٢١٧٢-	١٧٩٤-
الصيانة للوزعة	١٢٥٢	٦١٤	١٨٦٦	١٢٦٤	٥٦١	١٨٢٥	-	٤١-	٥٣-
مجموع البرنامج	٣١٣٧٢	٥٠٧٤٧	٨٢١١٩	٢٩١١٩	٤٥٧٩٨	٧٤٩١٧	-	٧٢٠٢-	٤٩٤٩-

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ جدول الوظائف			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف			التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	%	الاجموع	المتصلة بالحالات
موظفو الفئة الفنية	١٩	٥	٢٤	١٩	٣	٢٢	-	٢-	٢-
موظفو الخدمات العامة	١١	١٤	٢٥	١١	١٣	٢٤	-	١-	١-
مجموع الموظفين	٣٠	١٩	٤٩	٣٠	١٦	٤٦	-	٣-	٣-

مقارنة للميزانية المقترحة بتوصيات لجنة الميزانية والمالية
(التغييرات مبينة باللون الرمادي)
٢-٢ البرنامج ٢٢٠٠ - شعبة الاختصاص والتكامل والتعاون

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ (بآلاف اليورو)			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)			التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع
موظفو الفئة الفنية	٧١٣٠	٩٩٠	١ ٧٠٣	٦٨٥	٨٠٢	١ ٤٨٨	٢٧	١٨٧	٢١٤
موظفو الخدمات العامة	١١٢٦		١١٢٦	١٠٨٦		١٠٨٦	٤٠		٤٠
المجموع الفرعي، الموظفون	٨٢٥٦	٩٩٠	١ ٨١٥	٧٩٤	٨٠٢	١ ٥٩٦	٣١	١٨٧	٢١٨
المساعدة المؤقتة العامة		٤٣٤	٤٣٤					٤٣٤	٤٣٤
الخبراء الاستشاريون		٣٢٠	٣٢٠					٣٢٠	٣٢٠
المجموع الفرعي، الرتب الأخرى		٧٥٤	٧٥٤					٧٥٤	٧٥٤
السفر	٧٧٥	٣٩٤	٤٧١	٧٠٨	٢٤٥	٣١٥	٦	١٤٩	١٥٥
المجموع الفرعي للتكاليف غير المتصلة بالموظفين	٧٧٥	٣٩٤	٤٧١	٧٠٨	٢٤٥	٣١٥	٦	١٤٩	١٥٥
الصيانة للوزعة	٣٢٣	٣٢٣	٦٤٦	٣٣٧	٢٨١	٦١٨	١	٤٢	٢٨
مجموع البرنامج	٩٣٥٤	١ ٤٩١	٢ ٤٢٧	٨٩٨	١ ٠٧٥	١ ٩٧٤	٣٦	٤١٥	٤٥٢

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ جدول الوظائف			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف			التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع
موظفو الفئة الفنية	٦	١٠	١٦	٦	٨	١٤		٢	٢
موظفو الخدمات العامة	٢		٢	٢		٢			
مجموع الموظفين	٨	١٠	١٨	٨	٨	١٦		٢	٢

مقارنة للميزانية المقترحة بتوصيات لجنة الميزانية والمالية
(التغييرات مبيّنة باللون الرمادي)
٢-٣ البرنامج ٢٣٠٠ - شعبة التحقيقات

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ (بآلاف اليورو)			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)			التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع
موظفو الفئة الفنية	٤٧٦٥	٦٦٥١٦	٧٠٣٨١	٤٦٠١	٦٣٥٧٩	٦٨١٨٠	١٦٤-	٢٠٣٧-	٢٢٠١-
موظفو الخدمات العامة	١١٢٦	١٥٦٨١	١٦٨٠٧	١٠٨٦	١٥١٦١	١٦٢٤٧	٤٠-	٥٢٠-	٥٦٠-
الاجموع الفرعي، الموظفون	٥٨٩١	٨١٢٩٧	٨٧١٨٨	٥٦٨٧	٧٨٧٤٠	٨٤٤٢٧	٢٠٤-	٢٥٥٧-	٢٧٦١-
المساعدة المؤقتة العامة الخبراء الاستشاريون		٣٧٥٤	٣٧٥٤		٣٠٢٠	٣٠٢٠		٧٣٤-	٧٣٤-
الاجموع الفرعي، الرتب الأخرى		٤٤٧	٤٤٧		٤٤٧	٤٤٧		٤٤٧-	٤٤٧-
السفر		٤٢٠١	٤٢٠١		٣٠٢٠	٣٠٢٠		١١٨١-	١١٨١-
الخدمات التعاقدية بما فيها التدريب	٩٦	١٠٨٩٣	١٠٩٨٩	٩٦	١٠٨٩٣	١٠٩٨٩			
نفقات التشغيل العامة		١٠٨٠	١٠٨٠		١٠٨٠	١٠٨٠			
اللوازم والمواد		١٣٠٥	١٣٠٥		١٣٠٥	١٣٠٥			
الأثاث والمعدات		٤٠٢	٤٠٢		٤٠٢	٤٠٢			
الاجموع الفرعي للتكاليف غير المتصلة بالموظفين		١٠٠	١٠٠		١٠٠	١٠٠			
		١٣٧٨٠	١٣٨٧٦		١٣٧٨٠	١٣٨٧٦			
الصيانة الموزعة	٢٠٢	٣٢٩٤	٣٤٩٦	٢١١	٣٥٤٢	٣٧٥٣	٩٠	٢٤٨	٢٥٧
مجموع البرنامج	٦١٨٩	١٠٢٥٧٢	١٠٨٧٦١	٥٩٩٤	٩٩٠٨٢	١٠٥٠٧٦	١٩٥-	٣٤٩٠-	٣٦٨٥-

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ جدول الوظائف			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف			التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع
موظفو الفئة الفنية	٣	٧٤	٧٧	٣	٧٣	٧٦		١-	١-
موظفو الخدمات العامة	٢	٢٨	٣٠	٢	٢٨	٣٠			
مجموع الموظفين	٥	١٠٢	١٠٧	٥	١٠١	١٠٦		١-	١-

مقارنة للميزانية المقترحة بتوصيات لجنة الميزانية والمالية
(التغييرات مبينة باللون الرمادي)
٢ - ٤ البرنامج ٢٤٠٠ - شعبة الإذاعة

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ (بآلاف اليورو)			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)			التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع
موظفو الفئة الفنية	٤٦٦٨	٢٣٩١٩	٢٨٥٨٧	٤٤٦٤	١٩٨٠٧	٢٤٢٧١	٢٠٤-	٤١١٢-	٤٩٤٢-
موظفو الخدمات العامة	١١٢٦	٤٦٣٠	٥٧٥٦	١٠٨٦	٣٨٨٤	٤٩٧٠	٤٠-	٧٤٦-	١٦٠-
الاجموع الفرعي، الموظفون	٥٧٩٤	٢٨٥٤٩	٣٤٣٤٣	٥٥٥٠	٢٣٦٩١	٢٩٢٤١	٢٤٤-	٤٨٥٨-	٥١٠٢-
المساعدة المؤقتة العامة									
الاجموع الفرعي، الرتب الأخرى									
السفر	١٥٨	١٥٥١	١٧٠٩	١٥٨	١٣٦٩	١٥٢٧		١٨٢-	١٨٢-
الاجموع الفرعي للتكاليف غير المتصلة بالموظفين	١٥٨	١٥٥١	١٧٠٩	١٥٨	١٣٦٩	١٥٢٧		١٨٢-	١٨٢-
الصيانة الموزعة	٢٠٢	١٠٦٦	١٢٦٨	٢١١	٩٤٧	١١٥٨	٠٩	١١٩-	١١٠-
مجموع البرنامج	٦١٥٤	٣١١٦٦	٣٧٣٢٠	٥٩١٩	٢٨٠٤٩	٣٣٩٦٨	٢٣٥-	٣١١٧-	٣٣٥٢-

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ جدول الوظائف			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف			التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع
موظفو الفئة الفنية	٣	٢٤	٢٧	٣	٢٠	٢٣		٤-	٤-
موظفو الخدمات العامة	٢	٩	١١	٢	٧	٩		٢-	٢-
مجموع الموظفين	٥	٣٣	٣٨	٥	٢٧	٣٢		٦-	٦-

مقارنة للميزانية المقترحة بتوصيات لجنة الميزانية والمالية
(التغييرات مبينة باللون الرمادي)
٣- البرنامج الرئيسي الثالث - قلم المحكمة

التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)				الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ (بآلاف اليورو)			البند
%	المجموع	المتصلة بالحالات	الأساسية	المجموع	المتصلة بالحالات	الأساسية	المجموع	المتصلة بالحالات	الأساسية	
٧٨-	١١٨٩٥-	٦٣٣٠-	٦٥٥٥-	١٤٢١٠٠	٤٥١٩٦	٩٦٩٠٠٤	١٥٣٩٩٥	٥١٥٢٦	١٠٢٤٦٩	موظفو الفئة الفنية
٤٣-	٥٤٢٦-	٢٩٣٤-	٢٤٩٢-	١١٧٦٥٣	٤٧٩٩١	٦٩٦٦٢	١٢٣٠٧٩	٥٠٩٢٥	٧٢١٥٤	موظفو الخدمات العامة
٦٣-	١٧٣٢١-	٩٢٦٤-	٨٠٥٧-	٢٥٩٧٥٣	٩٣١٨٧	١٦٦٥٦٦	٢٧٧٠٧٤	١٠٢٤٥١	١٧٤٦٢٣	المجموع الفرعي، الموظفون
٥-	١٤٣-	١٤٣-		٢٩٢٨٣	١٦٦٨٨	١٢٥٩٥	٢٩٤٢٦	١٦٨٣١	١٢٥٩٥	المساعدة المؤقتة العامة
				٣٧٥٥	٤٥٠	٣١٢٥	٣٧٥٥	٤٥٠	٣١٢٥	المساعدة المؤقتة للاجتماعات
				٢٦٠٤	٨٤٣	١٧٦١	٢٦٠٤	٨٤٣	١٧٦١	العمل الإضافي
٧٤-	١٠٠-		١٠٠-	١٢٦٠	٩٩٠	٢٧٠	١٣٦٠	٩٩٠	٣٧٠	الخبراء الاستشاريون
٠٧-	٢٤٣-	١٤٣-	١٠٠-	٣٦٧٢٢	١٨٩٧١	١٧٧٥١	٣٦٩٦٥	١٩١١٤	١٧٨٥١	المجموع الفرعي، الرتب الأخرى
١٢٧-	٢٠٢٠-	١٦٣٢-	٣٨٨-	١٣٨٣٩	١١٤٢٣	٢٤١٦	١٥٨٥٩	١٣٠٥٥	٢٨٠٤	السفر
				١٧٠		١٧٠	١٧٠		١٧٠	الضيافة
٤٥-	٢٥٦٥-	٢٥٦٥-		٥٤٣٠٦	٣٥٦٠	١٨٧٠١	٥٦٨٧١	٣٨١٧٠	١٨٧٠١	الخدمات التعاقدية بما فيها التدريب
				١٠٦٢٣٠	٤٧٨٨٠	٥٨٣٥٠	١٠٦٢٣٠	٤٧٨٨٠	٥٨٣٥٠	نفقات التشغيل العامة
				١١٧٣٠	٣٨٦٧	٧٨٦٣	١١٧٣٠	٣٨٦٧	٧٨٦٣	اللوازم والمواد
				١٢٢٠١	٥٢٩٠	٦٩١١	١٢٢٠١	٥٢٩٠	٦٩١١	الأثاث والمعدات
٢٣-	٤٥٨٥-	٤١٩٧-	٣٨٨-	١٩١٤٧٦	١٠٤٠٦٥	٩٤١١١	٢٠٣٠٦١	١٠١٢٦٢	٩٤٧٩٩	المجموع الفرعي للتكاليف غير المتصلة بالموظفين
٣٨-	٣٨١	٤٧	٣٣٤	٩٦٢٨-	٥٥٤١-	٤٠٨٧-	١٠٠٠٩-	٥٥٨٨-	٤٤٢١-	الصيانة للوزعة
٤٣-	٢١٧٦٨-	١٣٥٥٧-	٨٢١١-	٤٨٥٣٢٣	٢١٠٦٨٢	٢٧٤٦٤١	٥٠٧٠٩١	٢٢٤٢٣٩	٢٨٢٨٥٢	مجموع البرنامج الرئيسي الثالث

التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف				الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ جدول الوظائف			البند
%	المجموع	المتصلة بالحالات	الأساسية	المجموع	المتصلة بالحالات	الأساسية	المجموع	المتصلة بالحالات	الأساسية	
٦٩-	١١-	١٠-	١-	١٤٨	٥٢	٩٦	١٥٩	٦٢	٩٧	موظفو الفئة الفنية
١٧-	٤-	٤-		٢٣٣	١٠٥	١٢٨	٢٣٧	١٠٩	١٢٨	موظفو الخدمات العامة
٣٨-	١٥-	١٤-	١-	٣٨١	١٥٧	٢٢٤	٣٩٦	١٧١	٢٢٥	مجموع الموظفين

مقارنة للميزانية المقترحة بتوصيات لجنة الميزانية والمالية
(التغييرات مبينة باللون الرمادي)
٣ - ١ البرنامج ٣١٠٠ - مكتب المسجل

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ (بالآلاف اليورو)			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية (بالآلاف اليورو)			التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية (بالآلاف اليورو)		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	%	الاجموع	المتصلة بالحالات
موظفو الفئة الفنية	٢ ٢٢١,٦	١ ٥٨٩,٩	٣ ٨١١,٥	٢ ٠٠٩,٨	٨٥٧	٢ ٠٩٥,٦	-	٢٨٥,٠	٧٣٢,٢
موظفو الخدمات العامة	٢ ٤٥٢,٤	١ ٢٢٨,٧	٣ ٦٨١,١	٢ ٣٦٦,٧	١ ٢٠٤,٧	٣ ٥٧١,٤	-	١٠٩,٧	٢٤٠,٠
المجموع الفرعي، الموظفون	٤ ٦٧٤,٠	١ ٣٨٧,٦	٦ ٠٦١,٦	٤ ٣٧٦,٥	١ ٢٩٠,٤	٥ ٦٦٦,٩	-	٣٩٤,٧	٩٧٢,٢
المساعدة المؤقتة العامة	٨٠٣,٤	٢٠,٠	٨٢٣,٤	٨٠٣,٤	٢٠,٠	٨٢٣,٤			
العمل الإضافي	١٢٤,٤	٥٤,٣	١٧٨,٧	١٢٤,٤	٥٤,٣	١٧٨,٧			
المجموع الفرعي، الرتب الأخرى	٩٢٧,٨	٧٤,٣	١ ٠٠٢,١	٩٢٧,٨	٧٤,٣	١ ٠٠٢,١			
السفر	٤٨١	٤٣٥,٨	٩١٦,٨	٤٨١	٤٣٥,٨	٩١٦,٨			
الضيافة	١٠,٠	١٠,٠	٢٠,٠	١٠,٠	١٠,٠	٢٠,٠			
الخدمات التعاقدية بما فيها التدريب	٢٠٦,٢	٢٤٤,٥	٤٥٠,٧	٢٠٦,٢	٢٤٤,٥	٤٥٠,٧			
نفقات التشغيل العامة	١١٧,٠	١١٧,٠	٢٣٤,٠	١١٧,٠	١١٧,٠	٢٣٤,٠			
اللوازم والمواد	٩٦,٥	٢١,٨	١١٨,٣	٩٦,٥	٢١,٨	١١٨,٣			
الأثاث والمعدات	١٠٣,٠	١٠٣,٠	٢٠٦,٠	١٠٣,٠	١٠٣,٠	٢٠٦,٠			
المجموع الفرعي للتكاليف غير المتصلة بالموظفين	٥٨٠,٨	٧٠٢,١	١ ٢٨٢,٩	٥٨٠,٨	٧٠٢,١	١ ٢٨٢,٩			
الصيانة الموزعة	٢٤٦,٣	٥٤,٩	٣٠١,٢	٢٥٧,١	٥٢,٦	٣٠٩,٧	٢٨	٨,٥	٢٣,٠
مجموع البرنامج	٦ ٤٢٨,٩	٢ ٢١٨,٩	٨ ٦٤٧,٨	٦ ١٤٢,٢	٢ ١١٩,٤	٨ ٢٦١,٦	-	٣٨٦,٢	٩٩٠,٥

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ جدول الوظائف			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف			التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	%	الاجموع	المتصلة بالحالات
موظفو الفئة الفنية	١٧	٢	١٩	١٨	١	١٩			١-
موظفو الخدمات العامة	٤٣	١٤	٥٧	٤٣	١٤	٥٧			
مجموع الموظفين	٦٠	١٦	٧٦	٦١	١٥	٧٦			١-

مقارنة للميزانية المقترحة بتوصيات لجنة الميزانية والمالية
(التغييرات مبينة باللون الرمادي)
٣ - ٢ البرنامج ٣٢٠٠ - شعبة الخدمات الإدارية المشتركة

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ (بالآلاف اليورو)			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية (بالآلاف اليورو)			التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية (بالآلاف اليورو)		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع
موظفو الفئة الفنية	٣ ٢٠٠٧	٨٩٩٣	٤ ١٠٠٠	٣ ٠٥٩١	٨٧١٩	٣ ٩٣١٠	١٤١٦	٢٧٤	١٦٩٠
موظفو الخدمات العامة	٣ ٧٣٢٨	١ ٢٦٨٩	٥ ٠٠١٧	٣ ٦٠٣٢	١ ١٧٣٢	٤ ٧٧٦٤	١٢٩٦	٩٥٧	٢٢٥٣
المجموع الفرعي، الموظفون	٦ ٩٣٣٥	٢ ١٦٨٢	٩ ١٠١٧	٦ ٦٦٢٣	٢ ٠٤٥١	٨ ٧٠٧٤	٢٧١٢	١٢٣١	٣٩٤٣
المساعدة المؤقتة العامة	١٨٧٥	٧٠٢٤	٨٨٩٩	١٨٧٥	٧٦٤٩	٩٥٢٤		٦٢٥	٦٢٥
المساعدة المؤقتة للاجتماعات	٣٢٥	٣٢٥	٣٢٥	٣٢٥	٣٢٥	٣٢٥			
العمل الإضافي	٥١٧	٥١٧	٥١٧	٥١٧	٥١٧	٥١٧			
المجموع الفرعي، الرتب الأخرى	٢٧١٧	٧٠٢٤	٩٧٤١	٢٧١٧	٧٦٤٩	١٠٣٦٦		٦٢٥	٦٢٥
السفر	٨٩٧	١٠٧٦	١٩٧٣	٨٩٧	١٠٧٦	١٩٧٣			
الخدمات التعاقدية بما فيها التدريب	١ ١١٠١	١ ٠٤٣٣	٢ ١٥٣٤	١ ١١٠١	١ ٠٢٤٨	٢ ١٣٤٩		١٨٥	١٨٥
نفقات التشغيل العامة	٤ ١٣٣١	٢ ٧٦٦٠	٦ ٨٩٩١	٤ ١٣٣١	٢ ٧٦٦٠	٦ ٨٩٩١			
اللوازم والمواد	٤٢٥٩	٢٦١٥	٦٨٧٤	٤٢٥٩	٢٦١٥	٦٨٧٤			
الأثاث والمعدات	٥٣٦٩	٣١٤٠	٨٥٠٩	٥٣٦٩	٣١٤٠	٨٥٠٩			
المجموع الفرعي للتكاليف غير المتصلة بالموظفين	٦ ٢٩٥٧	٤ ٤٩٢٤	١٠ ٧٨٨١	٦ ٢٩٥٧	٤ ٤٧٣٩	١٠ ٧٦٩٦		١٨٥	١٨٥
الصيانة للوزعة	٩٥٥٠	٩٧٨٨	١ ٩٣٣٨	٩٣٩٦	٩٧٤٩	١ ٩١٤٥		٣٩	١٩٣
مجموع البرنامج	١٢ ٥٤٥٩	٦ ٣٨٤٢	١٨ ٩٣٠١	١٢ ٢٩٠١	٦ ٣٠٩٠	١٨ ٥٩٩١		٧٥٢	٣٣١٠

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ جدول الوظائف			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف			التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع
موظفو الفئة الفنية	٣٣	٩	٤٢	٣٢	٩	٤١	١		١
موظفو الخدمات العامة	٦٦	٣٠	٩٦	٦٦	٢٨	٩٤		٢	٢
مجموع الموظفين	٩٩	٣٩	١٣٨	٩٨	٣٧	١٣٥		٢	٣

مقارنة للميزانية المقترحة بتوصيات لجنة الميزانية والمالية
(التغييرات مبينة باللون الرمادي)
٣-٣ البرنامج ٣٣٠٠ - شعبة خدمات المحكمة

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ (بآلاف اليورو)			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)			التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	%	المتصلة بالحالات	الاجموع
موظفو الفئة الفنية	٢٧١٠ر٥	٣١١٠ر١	٥٨٢٠ر٦	٢٦٢٦ر٩	٢٦٨٦ر٥	٥٣١٣ر٤	-	٥٠٧ر٢	٨٣ر٧
موظفو الخدمات العامة	٣٣٧ر٨	١٩٣٦ر٤	٢٢٧٤ر٢	٣٢٥ر٨	١٨٢٩ر٠	٢١٥٤ر٨	-	١١٩ر٤	٥٣ر٥
المجموع الفرعي، الموظفون	٣٠٤٨ر٣	٥٠٤٦ر٥	٨٠٩٤ر٨	٢٩٥٢ر٧	٤٥١٥ر٥	٧٤٦٨ر٢	-	٦٢٦ر٦	٧٣ر٧
المساعدة المؤقتة العامة	١١٤ر٦	٨٦٦ر٩	٩٨١ر٥	١١٤ر٦	٨٨٣ر٩	٩٩٨ر٥	-	١٧ر٠	١٣ر٧
المساعدة المؤقتة للاجتماعات	٢٨٠ر٠	٤٥ر٠	٣٢٥ر٠	٢٨٠ر٠	٤٥ر٠	٣٢٥ر٠	-	١٧ر٠	١٣ر٧
العمل الإضافي	٢١ر٠	٩٩ر٠	١٢٠ر٠	١١ر٠	٩٩ر٠	١١٠ر٠	-	١٠ر٠	٨٣ر٥
الخبراء الاستشاريون	٢١ر٠	٩٩ر٠	١٢٠ر٠	١١ر٠	٩٩ر٠	١١٠ر٠	-	١٠ر٠	٨٣ر٥
المجموع الفرعي، الرتب الأخرى	٤١٥ر٦	١١٤٠ر٩	١٤٥٦ر٥	٤٠٥ر٦	١٠٥٧ر٩	١٤٦٣ر٥	-	١٧ر٠	٥ر٥
السفر	٤٢ر٠	٦١٦ر٦	٦٥٨ر٦	٢٨ر٠	٤٥٩ر٦	٤٨٧ر٦	-	١٤ر٠	٢٦ر٠
الخدمات التعاقدية بما فيها التدريب	٣٧٦ر٢	٣٣٤ر٩	٧١١ر١	٣٧٦ر٢	٣٣٤ر٩	٧١١ر١	-	١٧١ر٠	٢٦ر٠
نفقات التشغيل العامة	١٤٩٤ر٩	١٨٤٣ر٤	٣٣٣٨ر٣	١٤٩٤ر٩	١٨٤٣ر٤	٣٣٣٨ر٣	-	١٥٧ر٠	٢٦ر٠
اللوازم والمواد	٣٠ر٦	١٠٣ر٤	١٣٤ر٠	٣٠ر٦	١٠٣ر٤	١٣٤ر٠	-	١٣٤ر٠	٢٦ر٠
الأثاث والمعدات	٥١ر٢	١٧٠ر٠	٢٢١ر٢	٥١ر٢	١٧٠ر٠	٢٢١ر٢	-	١٧٠ر٠	٢٢١ر٢
المجموع الفرعي للتكاليف غير المتصلة بالموظفين	١٩٩٤ر٩	٣٠٦٨ر٣	٥٠٦٣ر٢	١٩٨٠ر٩	٢٩١١ر٣	٤٨٩٢ر٢	-	١٧١ر٠	٣٤ر٤
الصيانة للوزعة	١٢٩ر٢	٢٥١ر٩	٣٨١ر١	١٣٤ر٨	٢٥٦ر٠	٣٩٠ر٨	-	٩ر٧	٢٥
مجموع البرنامج	٥٥٨٨ر٠	٩٤٠٧ر٦	١٤٩٩٥ر٦	٥٤٧٤ر٠	٨٧٤٠ر٧	١٤٢١٤ر٧	-	٧٨٠ر٩	٥٣ر٥

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ جدول الوظائف			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف			التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	%	المتصلة بالحالات	الاجموع
موظفو الفئة الفنية	٢٦	٣٨	٦٤	٢٦	٣١	٥٧	-	٧-	١٠ر٩-
موظفو الخدمات العامة	٦	٤٣	٤٩	٦	٤٢	٤٨	-	١-	٢ر٠-
مجموع الموظفين	٣٢	٨١	١١٣	٣٢	٧٣	١٠٥	-	٨-	٧ر١-

مقارنة للميزانية المقترحة بتوصيات لجنة الميزانية والمالية
(التغييرات مبينة باللون الرمادي)
٣ - ٤ البرنامج ٣٤٠٠ - شعبة الإعلام والوثائق

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ (بآلاف اليورو)			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)			التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع
موظفو الفئة الفنية	٦٠١٩٩	١٨٠٩٤	٧٨٢٩٣	٥٣٨٨٠	٩٣٩٦	٦٣٢٧٦	٦٣٩٩-	٨٦٨٨-	١٥٠٧٧-
موظفو الخدمات العامة	٢٩٨٨٣	٢١٧٧٣	٥١٥٦٦	٢٩٠٩٤	١٦٨٥٠	٤٥٨٩٩	٧٩٩-	٤٨٨٨-	٥٦٧٧-
المجموع الفرعي، الموظفون	٩٠٠٨٢	٣٩٧٧٧	١٢٩٧٥٩	٨٢٨٧٤	٢٦٢٩١	١٠٩٠٨٥	٧١٨٨-	١٣٥٧٦-	٢٠٧٧٤-
المساعدة المؤقتة العامة	٦٢٥٥	٦٢٦٦	١٢٥٢١	٦٢٥٥		٦٢٥٥		٦٢٦٦-	٦٢٦٦-
المجموع الفرعي، الرتب الأخرى	٦٢٥٥	٦٢٦٦	١٢٥٢١	٦٢٥٥		٦٢٥٥		٦٢٦٦-	٦٢٦٦-
السفر	١١٦٦	٤٦٦٦	٥٨٣٢	١١٦٦	٤٦٦٦	٥٨٣٢			
الخدمات التعاقدية بما فيها التدريب	٧٥٠٠	٦٥٥٠	٧٣٠٠	٧٥٠٠	٤١٧٠	٤٩٢٠		٢٣٨٠٠-	٢٣٨٠٠-
نفقات التشغيل العامة	٧٠	١٥٠	١٥٧	٧٠	١٥٠	١٥٧			
اللوازم والمواد	٢٢٣٣		٢٢٣٣	٢٢٣٣		٢٢٣٣			
الأثاث والمعدات	٤٥٠	٤٥٠	٩٠٠	٤٥٠	٤٥٠	٩٠٠			
المجموع الفرعي للتكاليف غير المتصلة بالموظفين	٣١٦٩	١٩٦٦	٥١٣٥٥	٣١٦٩	٦٥٨٦	٣٨٢٥٥		٢٣٨٠٠-	٢٣٨٠٠-
الصيانة للوزعة	٥٢٦	٥١٧	١٠٤٣	٥٠٦	٤٥٦	٩٦٢	٢٠-	٦١-	٨١-
مجموع البرنامج	١٣٣٢٢	١٤٠٨٦	٢٧٤٠٨	١٢٥٨٤	٩٦٦٣	٢٢٤٧٧	٧٣٨٨-	٤٤٢٣-	٥١٦١-

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ جدول الوظائف			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف			التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع
موظفو الفئة الفنية	٧	٤	١١	٦	٢	٨	١-	٢-	٣-
موظفو الخدمات العامة	٦	١٢	١٨	٦	١١	١٧	١-	١-	٢-
مجموع الموظفين	١٣	١٦	٢٩	١٢	١٣	٢٥	١-	٣-	٤-

مقارنة للميزانية المقترحة بتوصيات لجنة الميزانية والمالية
(التغييرات مبينة باللون الرمادي)
٣ - ٥ البرنامج ٣٥٠٠ - شعبة الضحايا والدفاع

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ (بآلاف اليورو)			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)			التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع
موظفو الفئة الفنية	١ ١٤٨ر٣	٨٠٣ر٩	١ ٩٥٢ر٢	١ ١٠٦ر٩	٧٨١ر٩	١ ٨٨٨ر٨	-	-	-
موظفو الخدمات العامة	٢٨١ر٥	٤٤١ر٢	٧٢٢ر٧	٢٧١ر٥	٤٢٣ر٧	٦٩٥ر٢	-	-	-
الاجموع الفرعي، الموظفون	١ ٤٢٩ر٨	١ ٢٤٥ر١	٢ ٦٧٤ر٩	١ ٣٧٨ر٤	١ ٢٠٥ر٦	٢ ٥٨٤ر٠	-	-	-
المساعدة المؤقتة العامة	٩١ر٥	٣١ر٢	١٢٢ر٧	٩١ر٥	٩١ر٥	٩١ر٥	-	-	-
الخبراء الاستشاريون	١٦ر٠	١٦ر٠	١٦ر٠	١٦ر٠	١٦ر٠	١٦ر٠	-	-	-
الاجموع الفرعي، الرتب الأخرى	١٠٧ر٥	٣١ر٢	١٣٨ر٧	١٠٧ر٥	١٠٧ر٥	١٠٧ر٥	-	-	-
السفر	١٩ر٠	٩٨ر٩	١١٧ر٩	١٥ر٢	٩٢ر٧	١٠٧ر٩	-	-	-
الخدمات التعاقدية بما فيها التدريب	١٢ر٦	١ ٥٣٩ر٣	١ ٥٥١ر٩	١٢ر٦	١ ٥٣٩ر٣	١ ٥٥١ر٩	-	-	-
نفقات التشغيل العامة	٢٨ر٦	٢٨ر٦	٢٨ر٦	٢٨ر٦	٢٨ر٦	٢٨ر٦	-	-	-
الاجموع الفرعي للتكاليف غير المتصلة بالموظفين	٣١ر٦	١ ٦٦٦ر٨	١ ٦٩٨ر٤	٢٧ر٨	١ ٦٦٦ر٦	١ ٦٨٨ر٤	-	-	-
الصيانة الموزعة	٦٤ر٦	٦١ر٥	١٢٦ر١	٦٧ر٣	٦٦ر٦	١٣٣ر٩	-	-	-
مجموع البرنامج	١ ٦٣٣ر٥	٣ ٠٠٤ر٦	٤ ٦٣٨ر١	١ ٥٨١ر٠	٢ ٩٣٢ر٨	٤ ٥١٣ر٨	-	-	-

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ جدول الوظائف			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف			التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع
موظفو الفئة الفنية	١١	٩	٢٠	١١	٩	٢٠			
موظفو الخدمات العامة	٥	١٠	١٥	٥	١٠	١٥			
مجموع الموظفين	١٦	١٩	٣٥	١٦	١٩	٣٥			

مقارنة للميزانية المقترحة بتوصيات لجنة الميزانية والمالية
(التغييرات مبينة باللون الرمادي)
٣ - ٦ البرنامج ٣٦٠٠ - أمانة الصندوق الاستثماري للضحايا

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ (بآلاف اليورو)			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)			التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع
موظفو الفئة الفنية	٣٦٣٩		٣٦٣٩	٣٤٩٧		٣٤٩٧	١٤٢-		١٤٢-
موظفو الخدمات العامة	١١٢٦		١١٢٦	١٠٨٦		١٠٨٦	٤٠-		٤٠-
المجموع الفرعي، الموظفون	٤٧٦٥		٤٧٦٥	٤٥٨٣		٤٥٨٣	١٨٢-		١٨٢-
المساعدة المؤقتة العامة									
المجموع الفرعي، الرتب الأخرى									
السفر	٧٠٠		٧٠٠	٤٩٠		٤٩٠	٢١٠-		٢١٠-
الضيافة	٧٠		٧٠	٧٠		٧٠			
الخدمات التعاقدية بما فيها التدريب	٩٠٠		٩٠٠	٩٠٠		٩٠٠			
نفقات التشغيل العامة	٨٣٠		٨٣٠	٨٣٠		٨٣٠			
اللوازم والمواد	١٠٠		١٠٠	١٠٠		١٠٠			
الأثاث والمعدات									
المجموع الفرعي للتكاليف غير المتصلة بالموظفين	٢٦٠٠		٢٦٠٠	٢٣٩٠		٢٣٩٠	٢١٠-		٢١٠-
الصيانة الموزعة	٢٠٢		٢٠٢	٢١١		٢١١	٩٠		٩٠
مجموع البرنامج	٧٥٦٧		٧٥٦٧	٧١٨٤		٧١٨٤	٣٨٣-		٣٨٣-

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ جدول الوظائف			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف			التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع
موظفو الفئة الفنية	٣		٣	٣		٣			
موظفو الخدمات العامة	٢		٢	٢		٢			
مجموع الموظفين	٥		٥	٥		٥			

مقارنة للميزانية المقترحة بتوصيات لجنة الميزانية والمالية
(التغييرات مبينة باللون الرمادي)
٤ - البرنامج الرئيسي الرابع - أمانة جمعية الدول الأطراف

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ (بآلاف اليورو)		الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)		التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الأساسية	المتصلة بالحالات	الأساسية	المتصلة بالحالات	%
موظفو الفئة الفنية	٥٠٧٢		٤٤١١		٦٦١-		١٣٠-
موظفو الخدمات العامة	٢٨٨٠		٢٨٠٣		٧٧-		٢٧-
المجموع الفرعي، الموظفون	٧٩٥٢		٧٢١٤		٧٣٨-		٩٣-
المساعدة المؤقتة العامة	٦٠٦٢		٧٠٨٣		١٠٢١		١٦٨
المساعدة المؤقتة للاجتماعات	١٣١٤٤		١٣١٤٤				
العمل الإضافي	٤٨٦		٤٨٦				
المجموع الفرعي، الرتب الأخرى	١٩٦٩٢		٢٠٧١٣		١٠٢١		٥٢
السفر	٣٢٣٢		٣٣٥٠		١١٨		٣٧
الضيافة	١٠٠		١٠٠				
الخدمات التعاقدية بما فيها التدريب	١٠٤٤١		١٠٤٤١				
نفقات التشغيل العامة	٥٥٠		٥٥٠				
اللوازم والمواد	٢٣١		٢٣١				
الأثاث والمعدات	٨٠٠		٨٠٠				
المجموع الفرعي للتكاليف غير المتصلة بالموظفين	١٥٣٥٤		١٥٤٧٢		١١٨		٠٨
الصيانة الموزعة	٤٢٤		٣٧٩		٤٥-		١٠٦-
مجموع البرنامج الرئيسي الرابع	٤٣٤٢٢		٤٣٧٧٨		٣٥٦		٠٨

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ جدول الوظائف		الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف		التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الأساسية	المتصلة بالحالات	الأساسية	المتصلة بالحالات	%
موظفو الفئة الفنية	٥		٤		١-		٢٠٠-
موظفو الخدمات العامة	٥		٥				
مجموع الموظفين	١٠		٩		١-		١٠٠-

مقارنة للميزانية المقترحة بتوصيات لجنة الميزانية والمالية
(التغييرات مبينة باللون الرمادي)
٥ - البرنامج الرئيسي الخامس - الاستثمار في مياي المحكمة

التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)				الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ (بآلاف اليورو)			البند
%	المجموع	المتصلة بالحالات	الأساسية	المجموع	المتصلة بالحالات	الأساسية	المجموع	المتصلة بالحالات	الأساسية	
٠ر٠	٠ر٠		٠ر٠	١٨٠ر١		١٨٠ر١	١٨٠ر١		١٨٠ر١	موظفو الفئة الفنية
٨٨ر٩-	٢٥٠ر٤-		٢٥٠ر٤-	٣١ر٣		٣١ر٣	٢٨١ر٧		٢٨١ر٧	موظفو الخدمات العامة
٥٤ر٢-	٢٥٠ر٤-		٢٥٠ر٤-	٢١١ر٤		٢١١ر٤	٤٦١ر٨		٤٦١ر٨	المجموع الفرعي، الموظفون
				٢٥٠ر٠		٢٥٠ر٠	٢٥٠ر٠		٢٥٠ر٠	المساعدة المؤقتة العامة
				٢٥٠ر٠		٢٥٠ر٠	٢٥٠ر٠		٢٥٠ر٠	المجموع الفرعي، الرتب الأخرى
				١١ر٤		١١ر٤	١١ر٤		١١ر٤	السفر
				٣٥٤ر٠		٣٥٤ر٠	٣٥٤ر٠		٣٥٤ر٠	الخدمات التعاقدية بما فيها التدريب
				٤٢٢ر٩		٤٢٢ر٩	٤٢٢ر٩		٤٢٢ر٩	نفقات التشغيل العامة
				١٥٧ر٦		١٥٧ر٦	١٥٧ر٦		١٥٧ر٦	اللوازم والمواد
				٨٦٣ر١		٨٦٣ر١	٨٦٣ر١		٨٦٣ر١	الأثاث والمعدات
				١٨٠ر٩		١٨٠ر٩	١٨٠ر٩		١٨٠ر٩	المجموع الفرعي للتكاليف غير المتصلة بالموظفين
٧١ر٦-	٣١ر٨-		٣١ر٨-	١٢ر٦		١٢ر٦	٤٤ر٤		٤٤ر٤	الصيانة الموزعة
١١ر٠-	٢٨٢ر٢-		٢٨٢ر٢-	٢٢٨٣ر٠		٢٢٨٣ر٠	٢٥٦٥ر٢		٢٥٦٥ر٢	مجموع البرنامج الرئيسي الخامس

التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف				الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ جدول الوظائف			البند
%	المجموع	المتصلة بالحالات	الأساسية	المجموع	المتصلة بالحالات	الأساسية	المجموع	المتصلة بالحالات	الأساسية	
				٢		٢	٢		٢	موظفو الفئة الفنية
٨٨ر٩-	٨-		٨-	١		١	٩		٩	موظفو الخدمات العامة
٧٢ر٧-	٨-		٨-	٣		٣	١١		١١	مجموع الموظفين

مقارنة للميزانية المقترحة بتوصيات لجنة الميزانية والمالية
(التغييرات مبينة باللون الرمادي)
٥ - ١ البرنامج ٥١٠٠ - المباني المؤقتة

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ (بآلاف اليورو)		الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)		التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية (بآلاف اليورو)		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الأساسية	المتصلة بالحالات	الأساسية	المتصلة بالحالات	%
موظفو الخدمات العامة	٢٨١٧	٢٨١٧	٣١٣	٣١٣	-٢٥٠٤	-٢٥٠٤	-٨٨٫٩
المجموع الفرعي، الموظفون	٢٨١٧	٢٨١٧	٣١٣	٣١٣	-٢٥٠٤	-٢٥٠٤	-٨٨٫٩
المساعدة المؤقتة العامة	٢٥٠٠	٢٥٠٠	٢٥٠٠	٢٥٠٠			
المجموع الفرعي، الرتب الأخرى	٢٥٠٠	٢٥٠٠	٢٥٠٠	٢٥٠٠			
الخدمات التعاقدية بما فيها التدريب	٤٤٠	٤٤٠	٤٤٠	٤٤٠			
نفقات التشغيل العامة	٤٢٢٩	٤٢٢٩	٤٢٢٩	٤٢٢٩			
اللوازم والمواد	١٥٧٦	١٥٧٦	١٥٧٦	١٥٧٦			
الأثاث والمعدات	٨٦٣١	٨٦٣١	٨٦٣١	٨٦٣١			
المجموع الفرعي للتكاليف غير المتصلة بالموظفين	١٤٨٧٦	١٤٨٧٦	١٤٨٧٦	١٤٨٧٦			
الصيانة للوزعة	٣٦٣	٣٦٣	٤٢	٤٢	-٣٢١	-٣٢١	-٨٨٫٤
مجموع جميع البرامج الرئيسية	٢٠٥٥٦	٢٠٥٥٦	١٧٧٣١	١٧٧٣١	-٢٨٢٥	-٢٨٢٥	-١٣٫٧

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ جدول الوظائف		الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف		التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الأساسية	المتصلة بالحالات	الأساسية	المتصلة بالحالات	%
موظفو الفئة الفنية	٩	٩	١	١	-٨	-٨	-٨٨٫٩
موظفو الخدمات العامة	٩	٩	١	١	-٨	-٨	-٨٨٫٩
مجموع الموظفين	٩	٩	١	١	-٨	-٨	-٨٨٫٩

مقارنة للميزانية المقترحة بتوصيات لجنة الميزانية والمالية
(التغييرات مبينة باللون الرمادي)
٥ - ٢ البرنامج ٥٢٠٠ - المباني الدائمة

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ (بالآلاف اليورو)			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية (بالآلاف اليورو)			التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية (بالآلاف اليورو)		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع
موظفو الفئة الفنية	١٨٠ر١		١٨٠ر١	١٨٠ر١		١٨٠ر١			
الاجموع الفرعي، الموظفون	١٨٠ر١		١٨٠ر١	١٨٠ر١		١٨٠ر١			
السفر	١١ر٤		١١ر٤	١١ر٤		١١ر٤			
الخدمات التعاقدية بما فيها التدريب	٣١٠ر٠		٣١٠ر٠	٣١٠ر٠		٣١٠ر٠			
الاجموع الفرعي للتكاليف غير المتصلة بالموظفين	٣٢١ر٤		٣٢١ر٤	٣٢١ر٤		٣٢١ر٤			
الصيانة الموزعة	٨ر١		٨ر١	٨ر٤		٨ر٤	٣ر٠	٣ر٠	٣ر٧
مجموع البرنامج	٥٠٩ر٦		٥٠٩ر٦	٥٠٩ر٩		٥٠٩ر٩	٣ر٠	٣ر٠	٠ر١

البند	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ جدول الوظائف			الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٧ من لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف			التغييرات بناء على اقتراح لجنة الميزانية والمالية جدول الوظائف		
	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع	الأساسية	المتصلة بالحالات	الاجموع
موظفو الفئة الفنية	٢		٢	٢		٢			
موظفو الخدمات العامة									
مجموع الموظفين	٢		٢	٢		٢			